



LE CLASSEMENT DES FILMS

Tableau 3.1

Nombre de films classés¹, selon la catégorie de classement, Québec, 2005

	Présentation publique	Visionnement privé	Total	
	n		n	%
Longs métrages	687	15 753	16 440	100,0
Visa général	406	8 700	9 106	61,5
13 ans et plus	170	1 240	1 410	9,5
16 ans et plus	18	304	322	2,2
18 ans et plus	76	3 863	3 939	26,6
Refus	–	35	35	0,2
Courts métrages	39	2 757	2 796	100,0
Visa général	38	2 415	2 453	87,7
13 ans et plus	1	87	88	3,1
16 ans et plus	–	50	50	1,8
18 ans et plus	–	191	191	6,8
Refus	–	14	14	0,5
Films annoncés	570	–	570	100,0
Visa général	507	–	507	88,9
13 ans et plus	63	–	63	11,1
16 ans et plus	–	–	–	–
18 ans et plus	–	–	–	–
Refus	–	–	–	–

1. Un film peut avoir été classé plusieurs fois, en fonction de la langue et du métrage.

Source : Régie du cinéma.

Tableau 3.2

Répartition des films¹ classés, selon la langue, Québec, 2005

	Longs métrages		Courts métrages		Total
	Présentation publique	Visionnement privé	Présentation publique	Visionnement privé	
	n				
En langue française	322	504	30	844	1 700
Films originaux	112	394	22	713	1 241
Films doublés	154	94	8	126	382
Films sous-titrés	56	16	–	5	77
En langue anglaise	346	11 106	9	1 459	12 920
Films originaux	287	9 336	9	1 304	10 936
Films doublés	8	1 039	–	109	1 156
Films sous-titrés	51	731	–	46	828
Cinéma bilingue	–	21	–	7	28
Bilingue du Canada	–	1	–	–	1
Multilingues	–	20	–	7	27
En langue étrangère	19	4 122	–	447	4 588
Originaux	18	4 098	–	425	4 541
Films en langue française doublés en langue étrangère	1	7	–	4	12
Films en langue anglaise doublés en langue étrangère	–	17	–	18	35
Total	687	15 753	39	2 757	19 236

1. Un film peut avoir été classé plusieurs fois, en fonction de la langue et du métrage.

Source : Régie du cinéma.

Tableau 3.3

Répartition des films classés destinés à être présentés en public ou au visionnement privé, selon la langue et l'origine, Québec, 2005

	Longs métrages		Courts métrages		Total
	Présentation publique	Visionnement privé	Présentation publique	Visionnement privé	
	n				
Cinéma en langue française	322	504	30	844	1 700
Films originaux en langue française	112	394	22	713	1 241
Films du Québec	40	97	9	72	218
Films du Canada	11	61	11	546	629
Films de la France	60	215	1	91	367
Films d'autres pays francophones	–	3	–	–	3
Films des États-Unis	–	5	–	3	8
Films d'autres pays anglophones	–	1	–	–	1
Films de pays de langues étrangères	1	12	1	1	15
Films doublés en langue française	154	94	8	126	382
Films du Québec	–	3	1	1	5
Films du Canada	4	25	5	60	94
Films de la France	5	5	–	2	12
Films d'autres pays francophones	–	1	–	–	1
Films des États-Unis	121	33	2	11	167
Films d'autres pays anglophones	11	2	–	44	57
Films de pays de langues étrangères	13	25	–	8	46
Films sous-titrés en langue française	56	16	–	5	77
Films du Québec	2	3	–	3	8
Films du Canada	3	–	–	2	5
Films de la France	4	2	–	–	6
Films d'autres pays francophones	1	–	–	–	1
Films des États-Unis	12	4	–	–	16
Films d'autres pays anglophones	3	4	–	–	7
Films de pays de langues étrangères	31	3	–	–	34
Cinéma en langue anglaise	346	11 106	9	1 459	12 920
Films originaux en langue anglaise	287	9 336	9	1 304	10 936
Films du Québec	2	44	–	4	50
Films du Canada	19	348	6	149	522
Films de la France	5	16	–	–	21
Films d'autres pays francophones	–	2	–	–	2
Films des États-Unis	227	8 058	3	1 061	9 349
Films d'autres pays anglophones	27	675	–	72	774
Films de pays de langues étrangères	7	193	–	18	218
Films doublés en langue anglaise	8	1 039	–	109	1 156
Films du Québec	2	4	–	2	8
Films du Canada	1	2	–	2	5
Films de la France	1	31	–	4	36
Films d'autres pays francophones	–	–	–	–	0
Films des États-Unis	–	17	–	7	24
Films d'autres pays anglophones	–	4	–	–	4
Films de pays de langues étrangères	4	981	–	94	1 079
Films sous-titrés en anglais	51	731	–	46	828
Films du Québec	–	–	–	–	0
Films du Canada	2	2	–	–	4
Films de la France	2	7	–	–	9
Films d'autres pays francophones	–	–	–	–	0
Films des États-Unis	–	29	–	9	38
Films d'autres pays anglophones	1	–	–	–	1
Films de pays de langues étrangères	46	693	–	37	776

Tableau 3.3 (suite)

Répartition des films classés destinés à être présentés en public ou au visionnement privé, selon la langue et l'origine, Québec, 2005

	Longs métrages		Courts métrages		Total
	Présentation publique	Visionnement privé	Présentation publique	Visionnement privé	
	n				
Cinéma bilingue	–	21	–	7	28
Films bilingues du Canada	–	1	–	–	1
Films multilingues	–	20	–	7	27
Cinéma en langue étrangère	19	4 122	–	447	4 588
Films en langue étrangère seulement	18	4 098	–	425	4 541
Films en langue française doublés en langue étrangère	1	7	–	4	12
Films en langue anglaise doublés en langue étrangère	–	17	–	18	35
Total	687	15 753	39	2 757	19 236

Source : Régie du cinéma